

Kitsuki is  
really fun!

杵筑  
非常好玩!

杵築  
非常好玩!

기츠키는  
재미있어!

距離別府溫泉及由布院溫泉30分鐘

九州的小京都

# 杵築

穿著和服漫步武士小鎮



語音  
導覽

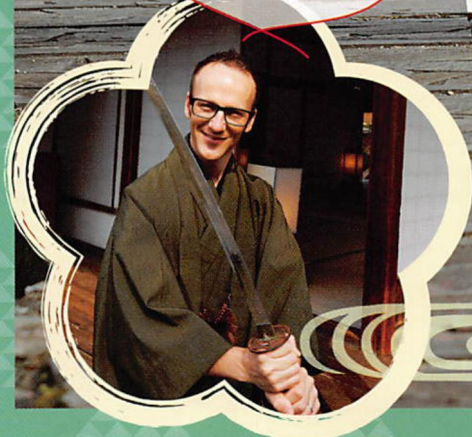


撫彈傳承  
自1300年前的  
古箏吧



日本之心  
體驗茶道

感覺自己  
就像個武士  
哇哈哈(^^)



語音  
導覽

歡迎光臨！  
城下町杵築

遊覽漫溢和風氣息的小城。  
可透過智慧型手機連結語音導覽系統。

The spirit of Japan is alive here. Travel around the town using the audio guide. You can access the audio guide from your smart phone. 让我们一起在语音导航的陪伴下，游览这座跳动着大和之心的小城。大家可以用智能手机登陆我们的语音导航系统。 일본 정서가 숨쉬는 이 마을을, 음성가이드로 순회해봐요. 스마트폰으로 음성가이드에 접속할 수 있습니다.



<http://www.kitsuki-voiceguide.com/>

## 想穿著和服漫步 小京都 杵築

杵築是作為日本全國第1號被認為「與和服最搭配的歷史街道」的城下町。也被稱作坡道上的城下町，被夾在位於南北方高地的武家邸宅和位於山谷中的商人小鎮之間，在日本全國也實屬罕見，是日本的一個「三明治型城下町」。

- 被認為全國第1號與和服最搭配的歷史街道
- 日本唯一的三明治型城下町

換上和服出門去城下町吧♪

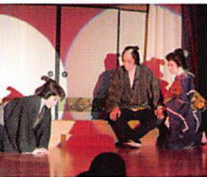
### A 和樂庵 和服租借

在和樂庵，您可以從250套和服中挑選喜歡的和服租借，同時店家還會幫忙著裝。如果您身穿和服在杵築街頭漫步，杵築城等的觀光設施都可享受免費入館。記得多留下幾張自己穿著和服的照片喔。



### 1 杵築眾樂觀

杵築眾樂觀是欣賞日本傳統戲劇的劇場。館內設有餐廳和土特產店，還可以與演員們一起合影留念。



### 2 天神坂

從天神坂遠眺，商家的瓦片屋頂顯得非常漂亮。登上坡道還可看到神社、教會、寺院並排建造，是極其難得的靈地。



### 3 寺町

寺町，作為是城下町西側的一個城寨，留存多數戰爭當時為集結武士所建的寺廟，還有日本第一大鐵佛像、九州具代表性的優雅庭園等多數景點。



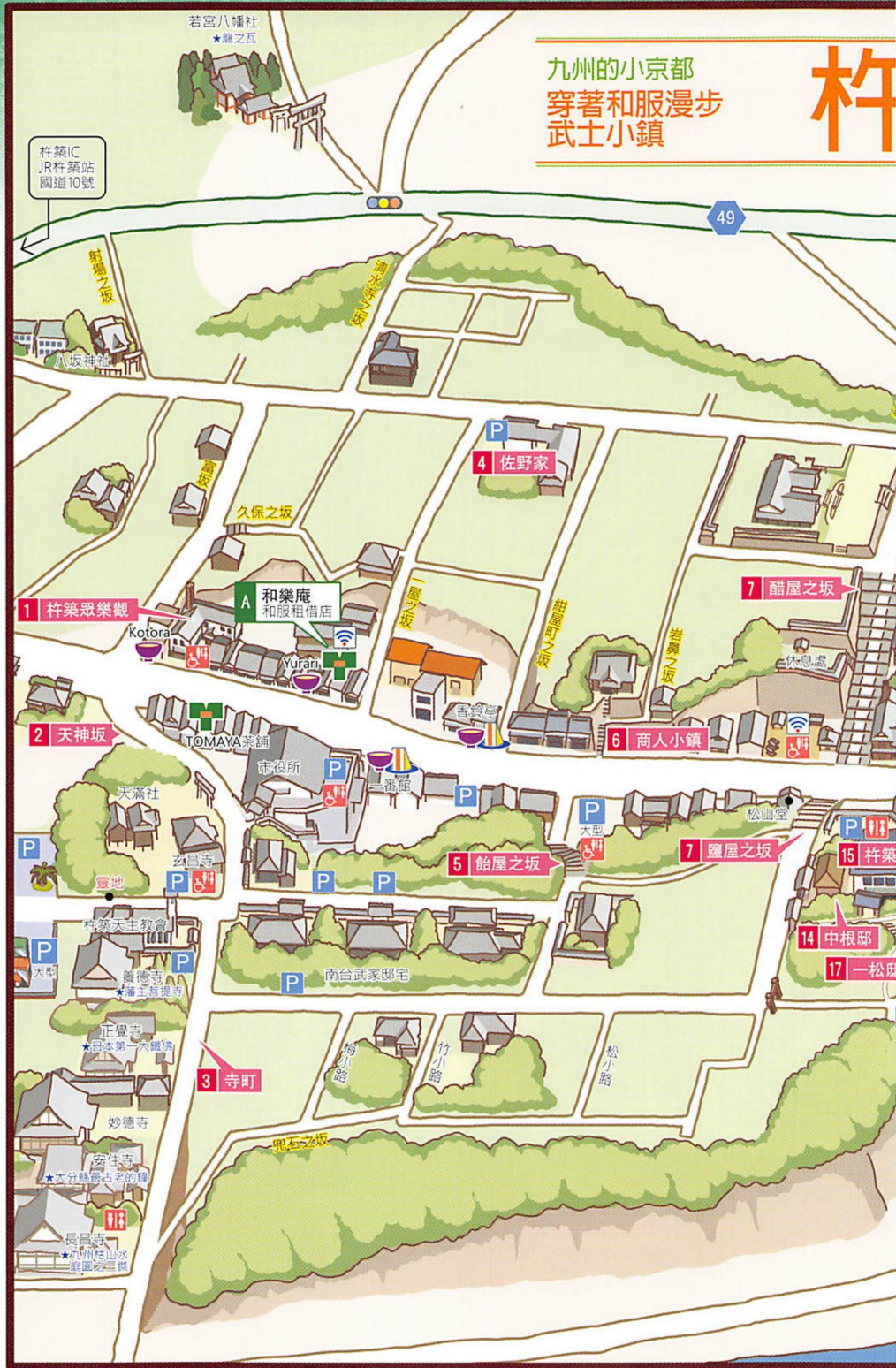
### 4 佐野家

承襲了400年以上懸壺濟世的歷史，是享有盛譽的望族。宅邸入口的玄關處懸掛著轎子。為杵築現存歷史最為悠久的老式宅院。



### 5 飴屋之坂

一條呈「< 字」型完美曲線的坡道，即使在杵築也十分罕見。這條坡道連接著仍有石垣和白壁殘存的南台武家邸宅與商人小鎮。



九州的小京都  
穿著和服漫步  
武士小鎮

### 6 商人小鎮

保有江戶風情的商人小鎮，歷史悠久的茶館或味噌店等老店林立。敬請在此享受傳統的口味與技藝。



### 8 北台武家邸宅

武士邸宅森然有序，保留著江戶時代風情的武士走過的北台武家邸宅路是一處不容錯過的絕佳景點。



### 7 醋屋之坂、鹽屋之坂

這裡是日本歷史劇、電視劇、廣告等電視節目的外景拍攝地。在日本的城下町中，以美麗而著稱的醋屋之坂是最富盛名的觀光名勝。



### 9 大原邸

江戶時代家老（地位高的武士）居住的宅邸。美麗優雅的日式花園更不容錯過。您可以在這裡手持日本刀拍照留念，體驗做武士的感覺。



# 杵築



## 美食、體驗

使用當地新鮮山珍海味的「杵築豪華蓋飯」、「杵築三明治」及「海鰻料理」為杵築的熱門美食。還有和服、茶道、製作布花等多種充滿日式風情的體驗行程，歡迎您來挑戰。

- 杵築美食
- 杵築體驗行程

### 杵築的土產就在這裡！

#### B 杵築家鄉產業館

當地美味點心、茶、海產、酒等商品琳瑯滿目的綜合土產店。讓您開心購物，品嚐美食。



#### 14 中根邸

家老（地位高的武士）的邸宅，十分雅緻，廣闊的占地面積展現出往日的繁華景象。府邸內的兩個茶室至今仍在舉辦茶會等時使用。



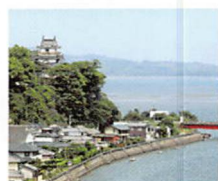
#### 15 杵築城下町資料館

杵築城下町資料館內展示了作為城下町曾一度繁華的杵築城中的眾多文物。入口大廳還展示了高身分地位者乘坐的豪華絢麗的交通工具「御所車」。



#### 16 南台展望台

能夠將以日本最小城郭聞名的杵築城天守閣及美麗大海盡收眼底。絕佳景緻絕對會成為您旅途無法忘懷的回憶。



#### 10 能見邸

高門大戶的武家宅邸內設有茶館，可在此一邊品甜點，一邊稍事休息，放鬆身心。也可以隨心所欲地撫彈擺放於宅邸內的古琴，感受風雅琴韻。



#### 12 磯矢邸

供當地老爺們休息的地方。四季迴異之美的日式花園尤其之美，可在此渡過悠閒的時光。撫彈擺放於宅邸內的古琴可自由撫彈，感受風雅琴韻。



#### 11 藩校の門

建於江戶時代，武士和孩子們去學館學文習武的學習館之門，幾經風雨依然保持著200多年前的風貌。讓我們像武士一樣地邁進這道大門吧。



#### 13 勘定場之坂

連通杵築城與北台武家邸宅的坡道。您一定要尋找一下藏在石階中形似呈富士山及扇子狀的石頭。



#### 17 一松邸

眺望杵築城與大海的美景景點。豪華宏偉的大宅邸。可在此處處發現日本建築之美。



#### 18 杵築城

可從天守閣觀海遠眺的日本最小城郭。披掛起真正的鎧甲，變身成戰國時代威風凜凜的武士，為自己拍照留念。



體驗

變身和服佳人!

## 穿著和服漫步城下町

您不妨穿著和服在頗具風情的城下町漫步。在市役所對面的「和樂庵」從約250套和服中選擇喜歡的設計，專業人員會幫忙著裝不需您操心。彷彿穿梭時光回到從前的日本。

地點 / 和樂庵 和服租借  
TEL +81-(0)-978-63-1210

金額 / 2,400日圓  
(租借&著裝)  
※+100日圓可購買和服專用襪

時間 / 10:00~16:00  
※受理截止至14:00，預約者優先



和服租借 & 著裝

竟然只要 **3,000日圓**

穿著和服即可享多種優惠!

**優惠1 設施門票免費**

公共觀光文化設施的門票全部免費。  
杵築城 / 大原邸 / 磯矢邸 / 一松邸 / 杵築城下町資料館 / 佐野家 / 重光家 /

**優惠2 打折及贈送禮物!**

於市內餐廳用餐可打折或可獲贈薄禮。  
※僅限合作店家

體驗

日本的待客之道「茶道體驗」

於頗具風情的邸宅挑戰日本的傳統文化!

可於歷史悠久的茶館品嚐美味的茶。還可學習如何沏茶，接觸日式文化。日本的茶還有美肌效果。

地點 / TOMAYA茶舖  
TEL +81-(0)-978-62-2139

金額 / 540日圓~  
所需時間 / 約20分鐘 ※2人前往時

※僅能以日文接待



體驗

製作自己專屬的明信片《壓花體驗》

將天然的美麗壓花製作成明信片

您可在色彩繽紛的花朵中選出所喜歡的，製作出世界唯一的明信片。完成的明信片最適合用來送禮。還可製作髮飾喔。

地點 / 下村花工房 彩 (下村鐘錶店)  
TEL +81-(0)-978-62-3016

金額 / 500日圓  
所需時間 / 約30分鐘

※僅能以日文接待



## 絕對要吃!

### 杵築美食

杵築近山近海，擁有豐富的美味食材。在此特別介紹的2種美食更是推薦餐點。各餐廳講究做工，為您提供感動的美味。

### 杵築豪華蓋飯

味道好，份量足！  
超有個性的蓋飯

當地的山珍海味十足的蓋飯。從海鮮到中華蓋飯，全都份量滿點。口味更是堪稱絕佳美味。



### 杵築三明治

選擇多樣化的三明治

以麵包及米飯夾著當地食材製作的三明治。是以堪稱日本唯一三明治型城下町為原型所創作出的餐點。



### 交通方式



洽詢處

### 杵築市觀光協會

Tel.+81-(0)-978-63-0100 Fax.+81-(0)-978-63-0112  
〒873-0001 大分縣杵築市大字杵築665-172

[www.kit-suki.com](http://www.kit-suki.com)